



Luego de manejar o lavar el equipo personal de protección debe lavarse las manos y siempre antes de comer, beber, mascar goma de mascar, fumar o ir al baño.



Luego de las aplicaciones debe bañarse, lavarse el cabello y ponerse ropa limpia.

Esta es una traducción libre de uno de los anejos del manual en inglés titulado "How to Comply" de la EPA. La versión en inglés tiene prioridad sobre esta versión en español. Para mayor información puede consultar el manual "How to Comply" de la EPA. También puede llamar al Servicio de Extensión Agrícola, Colegio de Ciencias Agrícolas del Recinto Universitario de Mayagüez, Universidad de Puerto Rico, o comunicarse vía telefónica al Laboratorio Agrológico del Departamento de Agricultura al (787)796-1735.



Laboratorio Agrológico
Departamento de Agricultura
P O Box 10163
San Juan, Puerto Rico 00908-1163

Tel. (787) 796-1735
Fax (787) 796-4426

LABORATORIO AGROLÓGICO

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA



GUIA PARA EL PATRONO

Protecciones requeridas a los **Manejadores de Plaguicidas** por las Normas para la Protección de Trabajadores Agrícolas



Proteja su Manejador de Plaguicidas

AUTORIZADO POR LA COMISIÓN ESTATAL DE ELECCIONES:
CEE-SE-08-10,068



GUIA PARA EL PATRONO

¿Le ha provisto a los manejadores de plaguicidas todas las protecciones requeridas por las Normas para la Protección de Trabajadores Agrícolas de EPA? Use esta lista como un recordatorio. Recuerde que usted tiene responsabilidades con otras personas además de los manejadores. Para explicaciones completas puede referirse al manual titulado: "The Worker Protection Standard for Agricultural Pesticidas (WPS) – How to Comply", de la EPA.

Podrá conseguir más información en el manual sobre los siguientes temas en las páginas indicadas más adelante.

1. Información en el local de información central (afiche de seguridad de WPS, información sobre las aplicaciones con plaguicidas, dirección de la facilidad de emergencia médica más cercana.....H-T-C pp.19-20

2. Capacitación en seguridad relacionada con los plaguicidas.....H-T-C pp 21-23

3. Materiales de descontaminación (agua, jabón, toallas, etc)....H-T-C pp 24-25

4. Asistencia de Emergencia (información y transportación.....H-T-C pp 27

5. Restricciones durante la aplicación de plaguicidas (no permita que le caiga mediante contacto directo o mediante rocío plaguicida a las persona.....H-T-C p. 27

6. Monitoreo de manejadores (si manejan pesticidas con calavera y huesos cruzados o fumigantes en invernaderos....H-T-C p. 59

7. Instrucciones específicas para manejadores (información sobre las

etiquetas de los pesticidas y como utilizar

equipo de aplicación..H-T-C p. 60

8. Equipo de seguridad (inspección y mantenimiento de equipo de aplicación).....H-T-C p. 61

9. Equipo de protección personal(proveer, limpiar, mantener equipo de seguridad personal, y prevenir sofocaciones provocadas por el calor.....H-T-C pp. 62-63

10. Excepciones para equipo de seguridad personal (sistemas cerrados, cabinas abiertas y/o cerradas).....H-T-C pp.66-67